

TYGODNIK POZNAŃSKI

PISMO NAUKOWO-LITERACKIE.

Nr 25.

POZNAŃ dnia 20 Czerwca.

1862.

„Tygodnik Poznański“ wychodzi co tydzień w Piątek. Abonament kwartalny wynosi w Poznaniu dla miejscowych 1 talar; dla zamiejscowych w Prusach na pocztę i w księgarniach: 1 i jedną czwartą tal.; w Austrii na pocztę 2 fl. 5 kr. w. a., w księgarniach 2 fl. 6 kr.; w Królestwie Polskiem i w Rosyi na pocztę i w księgarniach 1 rub. 58 kop. 60; we Francyi 5 fr.; w Redakcyi 1 i ćwierć talara, albo 2 fl. 50 kr. w. a., za które prenumeratorem numeru co tydzień do najbliższej stacyi pocztowej franko nadsyłane będą. Redakcyja przyjmuje wszelkie listy i nadsyłki frankowane pod adresem podpisanego Redaktora.

ALBUM

z podróży na Wschód.

(Ciąg dalszy).

BEYRUT.

Wypłynęliśmy z Beyrutu o zachodzie słońca. W tych okolicach nie ma prawie zorzy wieczorniej, ale zaraz po zniknięciu słońca światło gaśnie i wszystko nakrywa gęsta zasłona mroku. Niebo nie było gwiazdami haftowane, noc wcale niewschodnia, morze spokojne; w dwaście godzin stanęliśmy pod Beyrutem na otwartem morzu, daleko od miasta, bo portu wcale tu nie ma, jako i na całym wybrzeżu Syryi. Z daleka wygląda Beyrut prześlicznie. Rozległy szeroko nad samem morzem, dużo ma porządných domów bieluteńkich, ale bez kominów i dachów; dużo ogrodów i drzew; piękne terasy; wybrzeża skaliste urozmaicone tu i owdzie starożytnymi ruinami, o które z szumem biją zawsze tu wysoko się pieniące fale. Całe wybrzeże zdobią bujne krzewy i zioła, zwieszające korony swoje aż we wodę, albo długie sploty zielone fali i wiatrom podające na igraszkę. — W głębi przepyszne góry Libanu z ośnieżonemi wierzchołkami, na których syryjskie słońce cudne zapala barwy czerwone i niebieskie, przetykane złotem, a tuż wokoło miasta niższe góry zielone, to ścięgi libańskie do morza.

Od okrętu do miasta było z pół mili; wziąłem sobie za przewodnika i dragomana — murzyna, który dobrze mówił po włosku, jako wychowaniec OO. Franciszkanów, jedynych na całym Wschodzie księży i nauczycieli katolickich, oprócz Maronitów Libanu. Niegodziwe tu jest lądowanie w porze zimowej. Bałwany ciska ją łódź na 4 do 5 stóp w górę i znowu tyleż w dół opada; trzeba więc za podniesieniem jej na brzeg skoczyć, bo inaczej można się skąpać doskonale. Bojaźliwi, jak dzieci i kobiety, każą się wyrzucać, jak towary, lub wyciągać pasami.

Wnętrze Beyrutu całkiem podobne do smirneńskiego. Taki sam nieład i nieporządek, taki sam charakter; tylko ludzie cokolwiek odmienni ubiorem i postacią. Prześliczni są Druzowie z Libanu! Mężczyźni wysokiego wzrostu, twarze, ozdobione wąsem czarnym i brodą, bardzo ogorzałe, pięknych rysów, a taka się w

nich maluje rycerska duma i swoboda, w całej zaś postaci taka powaga i zręczność, że każdy Druz wygląda na udzielnego księcia lub wodza, który zwykły tylko rozkazywać: same emiry i szejki. — Kobiety wysmukłej, giętkiej postaci, także piękne, po części niezakwefione. Inne muzułmanki mają po oczy czarne zasłony, obszyte różną monetą ze złota i srebra, ażeby ich wiatr nie odwiewał, który tu hula czasem okropnie. Turczynki i Arabki miejskie noszą prócz zasłon na twarzach białe izary, okrywające całą postać od głów do stóp. — Obuwie noszą zawsze podwójne; trzewiczki safianowe bez podeszew, a na nich papucie czyli pantofelki, haftowane często złotem i srebrem, które przy progach domów i meczetów zdejmują. Na błoto, którego po ulicach w bród, noszą dziwne kalosze. Są to sandały z drzewa, mające pod podeszwą dwie, na kilka cali wysokie, deseczki w poprzek stopy, co postacie znacznie podwyższa, a chód ich czyni czochojącym, powolnym i niepewnym. Wiele jednak już nosi angielskie kalosze z gumy. —

Psów po ulicach jeszcze więcej, niż w Smirnie, a takie w niektórych miejscach na samym środku dziury, dla odpływu wody do kloaków, że trzeba bardzo mieć się na ostrożności. Raz mnie zagapionego schwycił mój przewodnik nad samą krawędzią takiej przepaści. Ścisł po mieście wszędzie wielki, zwłaszcza na bazarach; jedyna przyjemność, że nie najeżdżają wozami. Raz tylko widziałem tu dziwaczny ekwipaż cały z drzewa, malowany i złocony, do skrzyni podobny, z firankami zamiast okien i gałkami złocionymi po rogach, zaprzężony czwórka białych mułów w przepysznych ślách z jedwabiu czerwonego, bogato złotem i srebrem przetykanego. Zapach taki wszędzie niemiły, że bez tytoniu prawie obejść się nie można, a jest go tu dostatek; szczególnie wyborny Latakija, prawie czarny, rosnący tylko na Libanie. Okka, czyli przeszło 2 funty, lepszego kosztuje 20 piastrow, podlejszego 10 piastrow, czyli 100 groszy p.

Ponieważ Syrya bardzo dużo dostarcza doskonałego jedwabiu, znajduje się w Beyrucie wielu, którzy go przędą i różne zeń wyrabiają rzeczy, ale bez żadnego przemysłu, w sposób bardzo prosty i mozolny. Tak n. p.: niektórzy robotnicy mieli za cały warsztat ręce i bosc nogi. Troki różnokolorowe przywiązane były do palców jednej nogi, jako postaw, rękoma przetykał robotnik porób, a palcami drugiej nogi przybijał. Bardzo to żywo i składnie się odbywało, piękny w mych oczach utkał pas bogato złotem nadziany. Przepyszne tu wyra-

biają rzędy na konie, dywdyki czyli czapraki, sznury, frendzle, plecionki, chustki, itp. lśniące krasą barw, złotem i srebrem, a kobiety cudnie haftują na jedwabiu, skórze, musselinach i ulubionym tu białym kaszemirze. Broni ozdobnej, prostej i bogatej wielkie są składy, bo tu od dziecka do starca każdy zbrojny przynajmniej w handżar lub kindżał. Mieszkańcy zaś zamiejscy, jak Druzowie, mają u boku szablę, za pasem pistolety i handżar (długi nóż), a na ramieniu zawieszoną długą strzelbę jednorurną i niezmiernie długą dżeryt czyli pikę, a wszyscy prawie konni. Zdaje się, że sami żołnierze po mieście chodzą i jeżdżą.

Na wielkim, wyniosłym placu wśród miasta stoją warowne, obszerne koszary we włoskim zbudowane stylu, wyglądające na wspaniałą pałac. Prześliczny z tego placu widok na całe miasto, morze, góry Libanu i okolicę bliższą, pełną drzew, mianowicie morwowych. Ogrody miejskie poogradzane albo murami, albo kaktusem wielkolistnym, a bardzo kolczatym, który wszędzie zdobi pola i wioski, a tu ruiny starożytnego Berytos wspólnie z innemi.

Bardzo niemiła spotkała mnie tutaj przygoda, którą dla scharakteryzowania obyczajów miejscowych i miasta krótko opiszę. Wylądowawszy o wschodzie słońca, zwiedzałem miasto z moim dragomanem murzynem; zjedliśmy razem obiad arabski tak złożony: baranina bardzo tłusta z ryżem i rodzynekami, kalafiory w oliwie smażone, ryba mała też w oliwie, chleb wyborowy i sér, ciasto z miodem; a na wety: różne owoce południowe, wino zwane cypryjskiem, ale jakimś korzeniami przyprawne. Za wszystko zapłaciłem 2 beszluki (około 4 złp.), choć mój towarzysz zjadł za trzech i pełną wypiliśmy karafkę wina. Potem umówiłem się z nim o powrót. Około wieczora miał po mnie przyjść do pewnej kawiarni, którą mu wskazałem. Tymczasem wyznaczona godzina minęła była dawno, wieczór się zbliżył, on nie przyszedł. Wychodzę na ulicę, ciemno; tak niebo zachmurzone — wtem też i deszcz począł lać strumieniami. Spieszę do portu, ulica pusta jak po dżumie, tylko psiska się tulą po kątach, lub przemykają milczkiem; noc już za chwilę czarną spuści zasłonę. Nie mogłem w żaden sposób znaleźć drogi do portu wkrętych, jak myśl przewrotnego człowieka, ulicach, a tu nigdzie żywego ducha. Wychodzę przez jakąś bramę, ta się tuż za mną zatrzaskuje, a zamiast morskiego wybrzeża, widzę przed sobą tylko wąską uliczkę, wygrodzoną wysokimi murami, a wody na niej prawie po kolana. W ciemności słyszę tylko plusk i szum wody; deszcz leje bezustanku — ulica wije się coraz wyżej; przez obniżone mury dostrzegłem, że jestem między beyruckimi ogrodami, w zupełnie portowi przeciwną stronę. Nie wiedząc, wyszedłem z miasta; bramy zamknięte; co począć? Myśląc o nieszczęsnej gwiazdce, bo to było w wigilią Bożego Narodzenia, wracam, pukam w zamkniętą bramę, nareszcie strzelam z rewolwera — nikt się nieodzywa. Może tą uliczką przyjdę do jakiego domu, więc znowu wracam. Wtem spostrzegam człowieka, przełazącego przez mur na chłopca wysoki. Chwyta go za rękę, jakiś pół nagi murzyn. Przeląkł się, bo miałem czarną burkę z zarzuconym na głowę kapturem, a za pasem rewolwer. Gadam do niego po włosku, francuzku — nierozumie. Nareszcie wołam: *al mawri! al Imperatore!* a ręki jego niepuszczam; zrozumiał przecie. Pozkazuje mi, że trzeba przejść przez

mur; ja mu pokazuję na rękę, że zapłacę, a niechaj prowadzi. Wdrapał się zręcznie naprzód, ja za nim. Weszliśmy w ogród pomarańczowy tak aż do ziemi zagależiony, że trzeba było ciągle iść chyłkiem. Jeszcze przez jeden mur, a jużemy w mieście. Wyszliśmy na plac jakiś zastawiony budami, ściśle zamkniętymi, tylko w jednej błyszczało światelko; ciągnę tam mojego towarzysza, drzwi otwarte, pusto; na stole siedzi człowiek w nędznym ubiorze greckim, zajęty szyciem czegoś. Oblicze jego brzydkie okazało zadziwienie z trwożą zmieszane, skoczył na nogi i chwycił za długi nóż za pasem. Uchyliłem kaptura, uspokoił się ów samotnik, umiał cokolwiek po włosku, wyjaśniłem mu moje położenie; on pogadał z murzynem, zachęcił go — obaj widać pocziwi byli ludzie — poszedłem dalej z złapanym czarnym dragomanem. Ciemną, spadziłą ulicą, po której szumiała woda, doszliśmy jakiegoś na przestrzał otwartej bramy, a raczej pieczary, u jej stropu wisiała słabo błyszcząca lampa. Naraz wypadają z boku dwaj ludzie, chwytają mnie za nogi i unoszą w powietrze. — Instynktowo uderzyłem jednego z nich tak silnie w głowę, że mnie zaraz puścili. Dopiero murzyn zaśmiał się, machnął na nich ręką, poskoczył naprzód i pokazał mi, że w bramie woda wyżej kolan sięga. Wyjaśniło mi się wszystko. Mniemani łotrwie wzięli mnie ex officio na ręce, posadzili sobie na ramiona i przenieśli, omijając środek w owej bramie, bo tam był otwór dla spustu wody. Bączysz (podarek) pięciu piastrow bardzo ich ucieszył, a mnie tak wesoły koniec mniemaniej tragedii. — Przyszliśmy na wybrzeże portu, nie było żywego ducha. Nocować niepodobna, bo mój okręt odpłyne o północy, a na nim moje rzeczy i paszport w rękę kapitana i pieniądze dla bezpieczeństwa zostawione. Szukamy tedy przewodnika, ale daremnie! Już godzina ósma; spostrzegam sklep oświetlony, wchodzimy, jest tylko kobieta — Włoszka. Opowiedziałem moją przygodę, przywołała swego męża, ten obiecał o łódź się wystarać. Dał memu towarzyszowi pewne polecenie, a w półgodziny wrócił z dwoma olbrzymiego wzrostu Abisyńczykami, prawie zupełnie nagimi. Załadali 6 *ghazi* (około 60 złp.); ugodziłem ich za pośrednictwem uprzejmego Włocha na 4 *g*. Trzeba było uwzględnić, że łódź muszą dopiero spuścić na wodę, że deszcz leje, morze wzburzone, noc ciemna, a do okrętu z pół mili. Zapłaciłem im zaraz na słowo Włocha, pocziwie się sprawili. Kapitan kazał im przyjść na pokład, pochwalili ich śmiałość i zręczność, majtkowie dali im chleba, a ja mały jeszcze bączysz, który pocałowawszy na znak szacunku, osobno schowali. Wielu z towarzyszków moich okrętowych, szczególnie Bułgary i kilku Turków, serdecznie mnie witali, a majtkowie rzeczy moje zmokłe suszyli. Tymczasem niepotrzebnie się tak spieszyłem, bo Imperator został jeszcze cały dzień następny w porcie dla zwłoki w ekspedycji towarów. Liczba pasażerów zmniejszyła się znacznie, bo wielu zostało w Beyrucie, zwłaszcza chorych i basza z całym sztabem i dworem swoim. Jeszcze raz popłynąłem do miasta, ale już przezorniejszy, wcześniej obmyśliłem powrót. Dzień był precudny, gorący, jasny; widok na Beirut i jego okolicę czarujący. Liban ukazał się w całym majestacie i przepychu. Najwyższe jego szczyty jaśniały blaskiem kryształu, a nieco niżej obwijały je różnobarwne obłoki szerokim zawojem, jeszcze niżej zaś żywy strój zielony tych gór wspaniałych i malowne mieszkania Ma-

ronitów, klasztory i kościołki rozrzucone po całych sto-
kach, najcudniejszy na tem pobrzu przedstawił
obraz. —

(Ciąg dalszy nastąpi).

Teatr i autorowie dramatyczni w Rosji.

Gdy cesarzowa Elżbieta wstąpiła na tron, język francuzki wziął na jej dworze przewagę nad niemieckim, dotychczas panującym i pierwsze utwory rosyjskich poetów wiernem były naśladownictwem francuzkiego stylu i sposobu pisania. Przy przedstawieniach, dawanych przez cudzoziemskich artystów na dworze cesarzowej, musieli często w chórze lub przy baletach występować kadeci, którzy zachwyceni pięknnością utworów francuzkich, w których przychodziło im nieraz brać udział, postanowili sami coś podobnego ułożyć. Tym sposobem ukazała się w r. 1750 pierwsza w rosyjskim języku napisana tragedia Sumarokowa pod tyt. „Chorew“ i została przedstawiona w domu kadetów, którzy z największem uniesieniem ją przyjęli. Cesarzowa kazała ją odegrać powtórnie na swym dworze, i tak była zachwycona talentem autora, że obsypała Sumarokowa pochwałami i podarunkami i na wszystkie przedstawienia jego sztuk przybywała do domu kadetów. Uczęszczała ona nie tylko na wszystkie przedstawienia, ale nawet na próby, i przestrzegała pilnie, ażeby młodzież, grająca role kobiet, przyzwoitość w ubiorze zachowywała. Mówią, że przy tych teatralnych ćwiczeniach pewien młody człowiek pełen zdolności, nazwiskiem Becketow, takie sobie u cesarzowej pozyskał względy, że w krótkim czasie wyniosła go do stopnia jenerała. Lecz zona dawniejszego ulubieńca cesarzowej, nazwiskiem Suwałow, podała mu na próbie zamiast rózu jakiś jadowity proszek, który mu całą twarz popsuł, wskutek czego utracił istotnie wszystkie dotychczasowe względy i został wysłany do Astrachanu na gubernatora.

Pierwszym rosyjskim artystą dramatycznym był Wołkow, młody kupiec z miasta Rostowa, który bawiąc przez niejaki czas w Petersburgu i uczęszczając często na teatr, taki do niego uczuł pociąg, że przybywszy do swego rodzinnego miasta, zebrał sobie kilku artystów i zaczął dawać przedstawienia, które zjednały sobie wielką sławę i w roku 1756 cesarzowa zawezwała go wraz z całą jego trupą na swój dwór dla utworzenia nadwornego rosyjskiego teatru, którego dyrektorem był Sumarokow, a Wołkow pierwszym artystą dramatycznym.

Namiętnie lubiąca teatr cesarzowa łożyła na niego wielkie sumy, kształcąc swym kosztem artystów za granicą, tak pod względem naukowym, jako też i artystycznym, i za jej przykładem poszli jej następcy, tak, że rosyjski dwór miał zawsze pierwszych artystów.

Miedzy przedstawionemi sztukami zajmowały pierwsze miejsce tragedye Sumarokowa i przekłady Racina, Corneilla i Moliera, z których pierwsze słabym tylko były naśladownictwem ostatnich, lecz pomimo tego zyskały one jak najlepsze przyjęcie. —

Lepiej od tragedyi udawały się Sumarokowi komedye, do których mógł brać więcej wstępu z prawdziwego życia i które dotychczas jeszcze należą do najlępij chara-

kteryzujących życie tutejsze, a to jest właśnie najważniejszą rzeczą, ponieważ wszystkie lepsze utwory rosyjskie pisane przez ludzi, którzy kształcili się za granicą, dają nam obrazy z życia francuzkiego, lecz nie rosyjskiego. Wykształcona klasa rosyjskiego społeczeństwa nie ma żadnej styczności z prostym ludem, ztąd też wynika zupełna nieznajomość życia ludowego. Dopiero w najnowszych czasach zaczęto zwracać uwagę na skarby ukryte pomiędzy prostym ludem. Wykształcenie, znajdujące łatwiejszy teraz przystęp nawet do najniższych klas, zmniejszyło przedział dzielący je dotychczas od szlachty; ludowi pisarze nie tylko wyrównali, lecz przewyższyli nawet pod względem zdatności, świeżości uczuć i głębokości myśli swych współzawodników arystokratów. We wszystkich rosyjskich utworach, a szczególnie w dramatach, przebija się satyra na ciemnotę i skłonność do naśladownictwa wszystkiego, co obce. Otwarcie przeciwko temu walczyć nie przyniosłoby żadnego skutku; jedyną więc bronią, jaką pozostaje, jest satyra, i tę się chwycili wszyscy pisarze, którzy z wyższego stanowiska na stan rzeczy się zapatrując, lepiej umieją ocenić wszystkie słabe strony. Lecz powróćmy do dziejów rosyjskiej sceny, które chcieliśmy niejako objaśnić temi kilku poprzedniemi uwagami.

Za Katarzynę II scena rosyjska znacznie się podniosła, szczególnie co do dramatów. Następca Wołkowa, Dmitrewski, został wysłany przez cesarzową do Anglii dla dalszego tamże kształcenia się. Poznawszy się z Garrickiem i innemi sławnymi artystami, wiele w obcowaniu z nimi korzystał, będąc od nich nawzajem bardzo poważany dla swego rzeczywistego znakomitego talentu. Katarzyna, przejęta duchem epoki wyłącznej literaturze poświęconej, uważała teatr za środek oświaty ludu. Ona to wystawiła nowy, wielkich rozmiarów, tak nazwany kamienny teatr, do którego przystęp po bardzo niskiej opłacie był cenie. Oprócz tego sprowadziła do Petersburga najlepszych włoskich, francuzkich i niemieckich aktorów, którzy mieli niejako służyć za wzór rosyjskim, a na nadwornym teatrze musieli najpierwsze damy i panowie z jej orszaku grać porównanie z aktorami, a nawet w baletach brać udział. Sama cesarzowa napisała kilka komedyi, i niektóre zdatniejsze damy z jej dworu, na żądanie Katarzyny, także się wzięły do pióra, jak np. sławna księżna Daszkow. Pojawiało się także za Katarzyny mnóstwo tragedyi, lecz wszystkie bez wyjątku są tylko słabem naśladownictwem francuzkich. — Najznakomitszy po Sumarokowie tragiczny jest jego zięć Książnin, który obrał sobie za wzór Crébillona; Katarzyna zaś najbardziej lubiła Shakspearę i nawet przetłómaczyła jego: Puste kobiety z Windsoru. Jednym ze sławniejszych komedyo-pisarzy był Wizin, stary dworak, który wykształcił się na uniwersytecie w Moskwie i był w ministerium spraw zewnętrznych sekretarzem przy hrabiu Paninie. — Najbardziej lubioną z jego sztuk był „Jedynaczek“, który utrzymał się na scenie do najnowszych czasów. Druga, wcześniej wydana sztuka, pod tytułem „Brygadier“, mniej miała powodzenia. Przy końcu zeszłego stulecia zjawił się nowy autor tragedyi, Oserow, którego „Oedipus w Athenach“ przez to głównie dobre znalazł u publiczności przyjęcie, że rolę Antygony grała pełna talentu artystka, Semenowa. Następca Oserowa był dotąd żyjący Kukolnik, który napisał bardzo wiele sztuk.

Pomiędzy nowszymi autorami dramatów zasługuje szczególnie na wzmiankę Polewoj, który oprócz wła-

nych utworów położył znaczne dla sceny zasługi przez tłómaczenie dzieł Shakspeara.

W r. 1806 ukazały się dwie komedye Kryłofa „Magazyn móz” i „Nauka dla córki,” które obydwie znalazły bardzo dobre przyjęcie. Chmielnicki z bogactw sceny wyborowemi tłómaczeniami i zarazem kilku własnymi utworami. Oznacza się szczególniej zręcznem prowadzeniem intrygi.

Pomijając innych autorów mniejszej wagi, wspomniemy o najznakomitszym z rosyjskich komedyo-pisarzy, Gribojedowie.

Gribojedow urodził się w Moskwie roku 1794, odebrawszy dosyć staranne wychowanie, wstąpił do wojska, potem do ministerium spraw zagranicznych i w r. 1829, mając 35 lat, wysłany został jako poseł do Teheranu i tamże przy powstaniu wraz z wszystkimi innemi Rosyanami zamordowany.

Z młodości już odznaczał się talentem do poezyi i wkrótce, po przybyciu swojemu do Azji, na kilka lat przed śmiercią, napisał sławną komedya pod tytułem: „Nieszczęścia rozumnego człowieka.” W tej sztuce daje nadzwyczaj trafny obraz rosyjskiego społeczeństwa i wszystkich jego śmieszności, z której to przyczyny nie mogła ta komedya być ani drukowana, ani przedstawiana. Lecz to bynajmniej nie stanęło na przeszkodzie jej rozpowszechnianiu się. — Przepisana tysiącokrotnie, w kilka miesięcy znana była od wszystkich wykształconszych Rosyan. Rzadki istotnie w literaturze przypadek, ażeby komedya taki wpływ mogła wywrzeć nie będąc ani drukowaną, ani przedstawianą.

Dopiero w 9 lat później, gdy już autor dawno w grobie spoczywał, pozwolił ją cesarz drukować i przedstawiać, lecz tak przeistoczoną, że kto nie znał oryginału, nie wiele się z przedstawienia dowiedział. Treść tej sztuki wzięta jest prosto z życia i wystawia młodego, wykształconego człowieka, pełnego świeżych uczuć, wzniosłych idei, nienawidzącego kłamstwa, pychy i przesady i stykającego się co krok z niemi.

Podobną do tej pierwszej komedyi i równie prawie charakterystyczną jest „Rewizor” przez Gogola, który wziął sobie za cel wyszydzenie w swęj sztuce przekupstwa i głupoty rosyjskich urzędników. Scena dzieje się w małym miasteczku, i ukazujące się na niej osoby są bez wyjątku typami najpospolitszych istot.

Komiczność tej sztuki nadzwyczajnie znalazła powodzenie. Mówią, że cesarz Mikołaj na lszem przedstawieniu Rewizora kazał zawołać do swęj łoży autora i powiedział mu pomiędzy innemi, że jeszcze nigdy tyle się nie śmiał, co tego wieczora. — Na co miał Gogol odpowiedzieć, że spodziewał się, iż jego sztuka inny wywrze skutek. Dwie te komedye najslawniejszych dramatycznych pisarzy rosyjskich, wykazują tylko ujemną stronę rosyjskiego życia; dla zrównoważenia więc przytoczymy teraz dzieło niedawno co wydane, które charakteryzuje nam dobrą stronę rosyjskiego ludu. Jest to komedya wydana w r. 1857 pod tytułem „Książę Lubowiecki” przez Konstantego Aksakowa, zmarłego w kwiecie wieku przed kilku miesiącami.

Treść tej sztuki jest następująca:

W Café de Paris siedzi trzech znakomych Rosyan: książę Lubowiecki, hrabia Dołoński i baron Salutyn, wiedzących tylko tyle o Rosyi, że im ztamtąd przysyłają pieniądze, za pomocą których mogą za granicą spędzić jak najprzyjemniejsze życie. Księciu Lubowieckiemu przychodzi naraz chęć udania się do swoich dóbr

w Rosyi, w których jeszcze nigdy nie był i starania się o polepszenie bytu swych poddanych, za pomocą nabytych za granicą wiadomości. Towarzysze jego śmieją się z tego pomysłu i starają go się odwieść od niego. Lecz książę Lubowiecki znużony beczynnem życiem, jakie dotąd prowadził, czuje potrzebę zajęcia się czem pożyteczniejszem; wstydzi się, że obyczaje rosyjskiego ludu znane mu są tylko z książek, pragnie osobiście je poznać i zbawienny na nie wpływ wywierać. Wybiera się więc w drogę i przybywa szczęśliwie do swych włości; wyseła powóz i służbę naprzód, a sam idzie pieszo dla lepszego przypatrzenia się malowniczej okolicy. Wszystko daleko mu się lepiej podoba, niż się spodziewał. Wieśniacy, dowiedziawszy się o przybyciu swego pana, witają go starodawnym zwyczajem: chlebem i solą. Wzruszony ich przyjęciem, przemawia do nich i wykłada teorye najskuteczniejsze do uszczęśliwienia ich, lecz chłopci naturalnie z całego tego monologu nic nie rozumieją.

Ma dosyć pieniędzy i dobrej woli, lecz nie wie, jak ich użyć, gdyż wieśniacy jedno tylko wynurzają życzenie, ażeby nie mieli obcych urzędników nad sobą i żeby im wolno było obierać z pomiędzy siebie starostów, pełniących obowiązki naczelników gminy. Jak dobrze umieją pomiędzy sobą utrzymać porządek, przekonywa się wkrótce książę przy następującej okoliczności. Mając stawić do wojska jednego rekruta, zebrała się cała gmina do narady. Większością głosów obrano na rekruta Andrzeja, ponieważ on jeden z całej wsi nie miał wcale rodziny, a zatem nie potrzebowałby o nikogo się kłopotać. Na to odzywa się jeden ze starszych gospodarzy i powiada, że przeciwnie właśnie dla tego, że jest sam na świecie, nie można go obierać na rekruta, gdyż przynajmniej tutaj chociaż nie między rodziną, to przynajmniej pomiędzy przychylnymi sobie żyje ludźmi, którzy mu mogą jego niedolę osłodzić; a gdyby go gmina na rekruta obrała, podwojnie mógłby uczuć swe sieroctwo. Do tego pokazuje się, że Andrzej kocha się w córce starosty, któremu cała gmina wiele zawdzięcza. Postanowiono więc wykupić Andrzeja za 800 rubli, które cała wieś obowiązuje się dostarczyć. Książę Lubowiecki jest świadkiem całej tej sceny; chce on podarować gminie owe 800 rubli, lecz zastanawia się, że tym sposobem odjąłby pocziwem wieśniakom sposobność popełnienia szlachetnego czynu; — poprzestaje więc na połączeniu Andrzeja z jego kochanką, daje im znaczną zapomogę i dzieli się z gminą kosztami wykupna Andrzeja.

Sztuka ta, lubo pod względem dramatycznym nie tyle mająca znaczenia, co dwie poprzednie, służyć może przecież równie za dowód, jakie socyalne znaczenie mają wszystkie rosyjskie utwory, czerpane z prawdziwego życia, malujące wiernie obyczaje, wyśmiewające śmieszne strony, a podnoszące dobre.

Komedya Gribojedowa „Nieszczęścia rozumnego człowieka” większy wpływ na całą Rosyą wywarła, niż wszystkie ukazy i rozporządzenia i ma u ludu daleko większe znaczenie, niż te ostatnie.

© BONDANTE ZALESKIM

i poemacie jego pod napisem: „Duch od stepu.”

Naród polski zajmuje pod względem poezyi niepoślednie stanowisko pomiędzy ludami ucywilizowanymi.

Naszych łacińskich poetów, Sarbiewskiego, Szymonowicza, dotąd może jeszcze czytają w szkołach angielskich i holenderskich, lubo ich pod względem zdolności poetyckiej niewątpliwie przewyższają Krzycki, Janicki, Kochanowski i Klonowicz, których wiersze, dalekie od niewolniczego naśladownictwa i częściej igraszki z formą, żywotne poruszając kwestye, żywy dotąd wzbudzają interes i wieczną tchną świeżością. Pomimo tego, ani powyżej wzmiankowani, ani ich następcy (Rej, Sep, Zimorowicz, Miaskowski, Potocki, Krasicki, Węgierski, Trembecki, Niemcewicz, Malczewski, Fredro, Korzeniowski, Pol, Garczyński, Goszczyński, Ujejski, Słowacki, Lenartowicz, Kondratowicz i inni), wyjąwszy może Mickiewicza i Krasińskiego, nie mają takiego rozgłosu w Europie, jak poeci Zachodu (Dante, Tasso, Ariost, Calderon, Cervantes, Racine, Moliere, Shakspeare, Milton, Byron, Schiller i Goethe), chociaż pewnie niemniej na niego zasługują. Być zresztą może, że jeden lub drugi z poetów Zachodu góruje potęgą swego geniuszu nad niejednym z piewców naszych, lecz to pewna, że niewiele narodów może się poszczycić tak świetnym szeregiem prawdziwych poetów, poetów z urodzenia i powołania, jak Polska. Nigdzie też poezya nie wywiera, jak to wykazał niedawno jeden z dzielnych naszych publicystów, takiego wpływu na społeczeństwo, jak u nas, lubo my zawsze jeszcze zbyt pochopni jesteśmy, — jak wszystko obce, tak też i każdy świeżo się ukazujący, choćby mierny utwór w modzie będącego pisarza wyżej cenić, od najudatniejszych płodów własnych ziomków. Każdy pisarz ma swoje wady i zalety, każdy naród ma swoje właściwości. Poeci Zachodu odznaczają się artystem, polscy natchnieniem. Każdy ucywilizowany naród ma swoich płodnych wierszopisów, wytwornych rymotwórców, uzdolnionych poetów, niejeden z nich wydał wzniosłych piewców i potężnych mistrzów słowa — ale z pomiędzy wszystkich dziś żyjących jeden tylko naród polski zna i ma wieszczów, którzy nie tylko są mistrzami, ale zarazem — podobnie jak piewcy u starożytnych Greków, — i kapłanami słowa, lub jak kapłani u wybranego ludu przywódcami i prorokami swego narodu. Oni nie swoje tylko, ale i całego narodu opiewają uczucia, boleści, ideały. Odgadują i wypowiadają na dnie swego społeczeństwa ukryte myśli i dążności, przeczuwają i wskazują posłannictwo i przyszłość swego narodu, jako też drogi i środki, któremi je osiągnąć i wypełnić może. Przewodniczą swemu narodowi nie tylko słowem, ale i czynem; prowadzą go jak Mojżesz z domu niewoli na szczyt wyniosłości, z której mu ukazują ziemię obiecaną szczęścia i chwały. Do grona takich piewców, których naród zaszczyca mianem wieszczów, należy i Bohdan Zaleski.

Na Ukrainie we wsi Bohaterce urodził się Zaleski 1802go roku 14go Lutego. Niedarmo poeta narzeka w swych poezjach tak często na los zawistny. Małą dzieciną dostaje on się z niewiadomych powodów pod strzechę Ukraińca i tutaj spędza pierwsze lata młodości. Na wolą puszczonej, błąka się samotna dziecina po niezmierniej, milczącej przestrzeni Mołoczyskich stepów, słuchając poświstów stepowych wiatrów, podsluchując gwaru stepowego ptactwa, żałosnych jęków mogił i smętnych dum, śpiewanych to przez lud, to przez ulubionego Kozaka, lub biegając na szybkim koniu kozaczym z wiatrami w przegony. Jako prawdziwe ukraińskie dziecko te same poczuwa w sercu uczucia i ta-

kiego doznaje wpływu otaczającej go natury, jak każdy Ukrainiec. Chrobra, bujna i smętna Ukraina jest matką dla niego, która go

„Upoiła w pieśń u łona,”

wołając na niankę ulubionego dziecięcia:

„Piastuj dziecię me, Rusalko!
Mlekiem dum i mleczem kwiecia,
Pój do lotu mdle to ciało!
Pięknej sławy mej stolecia
Podaj do snu na obrazki!
Barwą złotą i błękitną,
Tęczą w okrąg niech rozkwitną
Wszystkie mego ludu kaski!”

Ale cóż to jest owa Ukraina, cóż ta Kozaczyszna, o której poeta marzy, którą bezustannie opiewa i do której tęskni!

Dziś wyrazy te sponiewierane nieomal u nas, a przecież one pełne wagi. Ukraina, ów świat pełen cudów przyrody, — przed rewolucją potopową podobno dno morskie, dzisiaj nieprzejrzane okiem stępy traw, przepieconych wieńcami ługów, między którymi jako wstęgi wiją się srebrne wody strumyków, sterczą czasami skały, lub ślaniają się jary; — Ukraina jednym słowem jest to ziemia, na której krwawe, a może najważniejsze odgrywały się dramata historyczne Azji i Europy. Ziemia ta dysze jeszcze ową grozą i wielkością zamierzchłych czasów.

A ten lud ukraiński, kozaczy, znany nam prawie tylko z rzezi humańskiej, ze stanic nadgranicznych, z napadów Chmielnickiego... czem-że on jest?

O, nie zawsze i nie takim on był, jak go nam zwykle z tej strony malują. Stanowił on kiedyś, jak mówi krytyk Michał Grabowski, naprzeciw federacji zachodniego feudalizmu drugą federacją stanów wojennych na wschodzie. Naprzeciw zamków rycerskich, — strażnic zachodniego chrześcijańskiego państwa, stanowił on drugie stanowisko wojskowe, rozłożone po pustyniach i między kataraktami rzek, gdzie każdy ostrow był klasztorem, step komandoryą, gdzie nawet, jak i w tamtych, bezżenność była ślubem. — Lud to wolny, bitny, łagodny, szczerze kochał ojczyznę, wytrzymywał najpierw każdą burzę, waląc się na nich ze wschodu, przelewał nie raz hojnie krew w szeregach polskich, a miewał na swem czele lub w swem kole takich dostojnych dygnitarzy, jakimi byli książęta: Wiśniowieccy, Rożynscy, Lanckorońscy, Zborowscy, a w ubiegłych niedawno czasach ów „Bat’ko Rewucha” Rzewuski. — Nie dziw przeto, że lud ten, dla którego Polska, jak powiada w swych pamiętnikach Franciszek Karpiński, nie matką, lecz srogą okazała się macochą, przemocą narzucając mu wiarę i ohydne poddaństwo; — nie dziw, mówię, że lud ukraiński, podbechtany i obłąkany od sąsiadów, srogo się mścił krzywd swoich, zostawiając prztem kraj od najniebezpieczniejszej strony otworem.

Całą świetność dawnych czasów zawarł lud ów poetyczny w tradycję i umieścił w smętne a rzewne dumy i dumki, w których nie raz z serdeczną miłością wspomina ojczyznę i przywodzących mu niegdyś świetnie Lachów.

Cóż przeto dziwnego, że rozpalona dusza poety wsączyła w siebie ową świetną pamięć minionych dziejów swjej ziemi, — cóż dziwnego, że poeta ukochał całym sercem rodzinne podania w pieśniach i dumach.

Wszystkich owych wymienionych rzeczy kto niepoznał i niewyrozumiał, ten nie zdoła pojąć ani zdać so-

bie sprawy z kierunku, jakim poszedł poeta, ani też uczuć jak należy pieni złotoustego naszego Bojana.

Ale wróćmyż do stepów, na których pędził życie dziecinne poeta. — Niewiadomo z pewnością, jak długo trwało koczackie owo życie Zaleskiego, wszakże podobno aż do 11-go roku życia. Od r. 1815go odbywa on nauki w Humaniu, gdzie się poznaje z Sewerynem Gószczyńskim, z którym zaprzyjaźniony, udaje się w 1820 roku dla dokończenia nauk do Warszawy. Były to czasy ciężkiej, zdaje się, próby dla samotnego młodzieńca. Spędza on je w domu Górskich, a później w domu generała Szembeka w roli mentora. Obowiązek ten sprawuje Zaleski aż do 1830 r. Po nieszczęsnym wypadku roku owego opuszcza kraj, udając się do Francji, odbywa ztamtąd różne podróże, mianowicie do Włoch, gdzie bogaci wszechstronne swe wykształcenie. Posiada on głęboką naukę, a obok znakomitej znajomości historii i języków starożytnych, posiada z nowszych niemiecki, włoski, francuski i narzecza słowiańskie, co mu posłużyło do przełożenia na język polski pieśni serbskich. Przełożył on także kilka utworów lirycznych Goethego, Schillera i Petrarki, a pisma jego najnowszniej edycy, lubo nielitościwie nożycami cenzora obcięte, wyszły u Wolfa w Petersburgu w roku 1856. Szkoda tylko, że p. Wolf, biorąc widać na wagę złota złote pienia Zaleskiego, tak drogo każe je sobie opłacać, a temsamem nieprzystępnymi je czyni dla całej publiczności. Małe bowiem owe dwa tomiki kosztują ośm talarów. — Ze swych podróży wraca poeta znów do Francji, gdzie obecnie podobno na jednym z przedmieść Paryża pędzi życie tułacz, kochany i szanowany dla swej nieskażonej niczem cnoty i serdeczności, tęskniąc zawsze za życiem naszym i za Ukrainą.

Ciężka owa tęsknota za rodzinną ziemią wpływała zawsze i na poezję Zaleskiego. Znaczna część dum jego oparta na tem uczuciu; tem się one jednak różnią od tęsknych marzeń poetów mniej znakomitych, że w utworach Zaleskiego wraz z tęsknotą połączony nieomal zawsze męzki hart i nadzieja w przyszłość, a nigdzie niedopatrzeć w nich ekliwicznych wyrzekań i żalów próżnych miękkiego usposobienia.

Były wszakże i czasy, w których smutną tęsknotę poety rozpędzały szczęśliwsze chwile. Było to jeszcze przed opuszczeniem kraju, kiedy poeta radośniej swą lutnię nastrojał. Z tych-to czasów mamy wiele prześlicznych, harmonijnych szumek i wiośnierek, jak je poeta nazywa. Jak pierwsze męzki hart, nadzieja i rezygnacja; tak ostatnie cechuje niezmierzona lekkość, słodycz i wszędzie rozlana harmonia. U któregoż z poetów znaleźć takowe tego rodzaju utwory, jakimi są na przykład: „Spotkanie się gdzieś daleko“, „Dumka przy krosienkach“, „Co ja widział dzisiaj“ i tyle innych mistrzowskich, rzec-by można, rodzajowych kompozycyji?

Nie zawsze wszakże dumki i szumki roily się poecie w sercu. Mamy i poważne a nieoszacowane płody jego geniuszu z tych czasów. Takimi są jego historyczne dumy i rapsody, jego „Poranek starego myśliwca“, takimi „Śpiewające jezioro“, a najszczytniejszy z tych utworów „Rusałki“, owe Rusałki, których myśl i przeprowadzenie tak jest nadobne, szczytne i oryginalne, że podobno w całej literaturze europejskiej nie masz temu nic równego. Wypadałoby tutaj właściwie przytoczyć kilka wyjątków. Ależ który z utworów owych wybrać, a który opuścić? — Chcąc podać przykłady,

trzebaby właściwie przytoczyć wszystko bez wyjątku, bo wszystko piękne, wszystko nadobne i warte przytoczenia. Najlepiej przeto odesłać czytelnika do samego oryginału, aby sam osądził, jak dalece twierdzenie powyższe ugruntowane na prawdzie.

Przebiegłszy pobieżnie wymieniony rodzaj utworów smętnych i wesołych, poznaliśmy jedną ową strunę wielkiego poety, na której w czasach swjej młodości — w czasach, kiedy jeszcze wypadki polityczne zwyczajnym szły torem, pobrękiwał. Już i z tych płodów mogliśmy ocenić naszego wielkiego gęslarza, przynajmniej pod względem języka, jakim włada, i pod względem jego kompozycyji. — Przeczytawszy owe utwory, przyzna każdy, że się u nas nie pojawił piewca, podobnie władający językiem. Żaden z poetów niezdolny podobnie unizać, upleść i ugładzić polskiej naszej mowy. Nikomu zresztą nie udało się jeszcze zaprowadzić podobnego rytmu i harmonii do poezyi, jaką zaprowadził ten poeta. Zaleski jest i zostanie pewno fenomenem w literaturze polskiej. Ma on szczególnie i sobie tylko właściwy sposób władania językiem, którego nikt ani dotąd, ani pewno w przyszłości na ten ton nastroić nie zdoła, iżby zamiast dźwięcznej lutni stał się jakoby niebiańską arfą. Tajemnica władania owym cudownym instrumentem jemu tylko właściwa. Nikt też się dotąd ani kusił, ani też odważył pójść śladem mistrza, któremu tylko samemu wiadoma cudowna własność owej złotostrunej lutni.

Cóż dopiero powiedzieć o jego bujnej, przezroczej imaginacyi, — co o jego różnobarwniej, różnolicej, mieniącej się, jak gra kolorów tęczowych fantazyi! Każdy to widzi i czuje — zbytęzną byłoby rzeczą długo się nad tem rozwodzić. Powiedzmy raczej własnymi słowy poety, że jego poezya

„To jakiś srebrny, przeciągły szum,
Luba harmonia tonów tysiąca,
Mile niebieskim arfom wtrząca;
Słodki, czarowny, powietrzny brzęk,
Jak owych pieśni huryszek dźwięk,
Co przy dziewicy w letni poranek
Śniący na kwiatkach roi kochanek!“

Język Zaleskiego jest tak pięknym i doskonałym, że wszyscy klasycy w tej mierze nic mu zarzucić nie mogli — owszem, musieli mu ustąpić; obrazy jego tak silne, że ich prawie zmysłowo dotykać się można; fantazyja zaś tak polotna, że czasem za nią podążyć trudno. W obudwu tych względach nie sprostął mu, naszym zdaniem, sam nawet autor „Dziadów“, i tylko wszechstronności większej swego gieniuszu zawdzięcza Mickiewicz. Mickiewicz z zachwyceniem zawsze czytywał płody poetyczne swego przyjaciela ulubionego, a jak go wysoko cenił, pokazuje się z własnych słów jego, kiedy powiada:

„Zaleski niewątpliwie jest największym ze wszystkich poetów słowiańskich.“ (Skromność naturalnie nie pozwoliła tutaj Mickiewiczowi mówić i o swjej wielkości). „Rzucił on pęk kwiatów na zakończenie igrzyska poetyckiego Słowian i będzie zawsze wprawiał w rozpacz tych, coby jeszcze chcieli miłować sztukę dla sztuki samej. Wyczerpał bowiem wszystkie sposoby, wszystkie rytmy, wszystko, co jest najświetniejszego w kolorycie, najdelikatniejszego w odcieniach.“

Należałoby teraz kilka słów przynajmniej powiedzieć jeszcze o ukrytej w poezjach Zaleskiego rytmu-

czności, której bezskutecznie usiłowano dociec. — Trudno utrzymać, iżby rytmiczność ową z rozmysłem i usilnością poeta do swych płodów wprowadził. Ja z méj strony śmiałybym twierdzić, że lubo poeta czuł takową, to jednak mimo wiedzy prawie rozlała się ona po jego płodach. I tego jestem nieomal pewien, że Zaleski o-bok czulego i delikatnego ucha Ukraińca, gruntownie z muzyką i zasadami jęj rytmicznymi jest obeznany. Wi-dać to z każdego zakroju wiersza jego, widać przede-wszystkiem ztąd, jak wedle urzadzenia obranego pier-wotnie rytmicznego szematu, że się tak wyrażę, w dal-szym biegu swęj pieśni ani na krok od niego nie zba-cha, naginając wciąż rytm i akcent do zobopólnęj ule-głości i zgody. Tu prawdziwie widzieć nam się zdaje, że poeta, jakoby ów drugi Bojan, razem z melodyą i śpiewem swe poezye układał — owe pieśni czyli pie-nia w prawdziwym tego wyrazu znaczeniu. — Rzeczą mniejszją to wreszcie wagi dociec i ustanowić przepisy owego rytmu tak urozmaiconego, i słusznie w téj mie-rze powiedział Mickiewicz, że jak z jednéj strony abe-cadła i gramatyki dla poezyi, tak z drugiejęj przepisu rytmu i melodyi lub teoryi kombinacyi dla tonów, któ-rym nigdy i miary i końca nie będzie, — ustanowić nie podobno 1).

(Dokończenie nastąpi).

Rozmaite wiadomości.

Z Galicyi.

Pisałem wam o dziełach wyszłych w ostatnich la-tach w Galicyi i Krakowie. Zebrane dokładnie i zesta-wione materyami, złożyły wierny obraz ruchu literac-kiego w téj prowincyi; do obrazu nie dostawało wzmian-ki o czasopismach. — Pisano o nich, ale ogólnie po-dając ich charakterystykę — zwracam więc uwagę na nie, bacząc, jakie siły umysłowe składają się na byt tych czasopismów. — Między niemi góruje *Czas*, eg-zystujący od lat czternastu, pismo stojące na czele pu-blicystyki polskiej, imponujące spokojem, oględnością i wytrawnością zdania. Feuilleton wiele pozostawia do ży-czenia, choć widne w nim ulepszenia. Podaje w nim *Lepkowski* ważne rozprawy z przeszłości naszej, drukowały się tutaj pamiętniki *Bignona* o Księstwie Warszawskim, interesujące obrazki *F. Morawskie-go* z obyczajów i pamiątek Sandeckich; — najważ-niejsze atoli są monografie miast i wsi, których już kil-ka (jak np. *Łancuti* i *Brzeźnica*) ukazało się. — Taką tylko drogą możemy przyjsć do dokładnego po-znania kraju. Dotąd bowiem nasze wiadomości ograni-czają się na niedostatecznem dziele *Balińskiego* i *Lipińskiego*, którego nie było zadaniem opracowy-wać szczegółowo dzieje pojedynczych miasteczek i wio-sek. — *Czas* jest własnością *Winc. Kirchmajera*. W skład redakcyi wchodzi *Ant. Kłobukowski*, *Lucyan Siemieński*, *Alex. Szuszkiewicz*,

Mann Maurycy, *Leon Chrzanowski*. Korektorem jest znany literat *Jan Radwański*. Szkoda, że rozprawy, w feuil. *Czasu* drukowane, giną bezu-żytecznie, a to dla tego, że pismo to nie dołącza rocz-nego spisu przedmiotów, tak jak to czynią gazety war-szawskie; dla tego to wynalezienie jakiegokolwiek arty-kulu staje się niepodobnem.

Wielkimi funduszami założony we Lwowie *Głos* trwał zaledwie pół roku, do 17 Lipca 1861 r. i zamilkł z *Nrem* 162; uwięzienie redaktora *Zyg-m. Kaczkowskiego*, z powodu przedrukowania odezw, przecię-ło byt pismu, które i bez tego byłoby ustało, bo nie miało sympatyj, okrzyczanem będąc niesłusznie za ja-kieś echo, niby jakiejś partyi arystokratycznęj. W skład redakcyi wchodzili: *Karól Widmann*, *Jan Za-charjasiewicz*, a przez czas pewien: *Henryk Nowakowski* i *Leon Bochenek*. Kronikę miej-scową opracowywał *Walery Łoziński*, a po nim *Bernard Kalicki*. Feuilleton był dosyć staranny, mianowicie zasiłał go *Aug. Bielowski*, drukując tu swoje *Wspominki Podkarpackie*. Sprawy kra-jowe opracowywano tu ostro, silnie i śmiało; niedosta-wało jednak pismu spójności i harmonii w zestawianiu artykułów i systematyczności w organizacji dziennika.

Przegląd powszechny był pismem popu-larniejszem; jowialność i żartobliwość, nie zawsze bę-dąca na swoim miejscu, były jego cechą charaktery-styczną. — W szacie dobrodusznosci występowały najo-strzejsze prawdy takie, które wypowiedziane z powagą nie uszłyby płazem. Przegląd rozchodził się naj-pierw w 1,200 egzemplarzach, potem w 1,700 i 2,500, w r. 1860 w 3,000, a w r. 1861 około w 4,000 egzem. Gdy procesa drukowe zakwestyonowały byt Przeglądu, ustał z końcem Września 1861go r., przedzierzgnąwszy się w *Dziennik Polski*. Redaktorem Przeglądu był *Hipolit Stupnicki*; współpracownicy *Rapacki*, *Błotnicki*, *Platon Kostecki* i *Józef Dzierzkowski*, ostatni opracowywał kronikę miej-scową i zasiłał feuilleton.

Dziennika Polsk. redakcyą objął *Fr. d'Aban-cour*. Pismo to liczy do 3,700 prenumeratów, więc ma ich najwięcej ze wszystkich gazet, bo liczba prenu-meratorów *Czasu* nie dochodzi półtora tysiąca. Kieru-jącym redakcyą jest *Dr. O. Praw Floryan Ziemiał-kowski*; są też tu członkowie dyrekcyi, tudzież dawni współpracownicy Przeglądu: *Rapacki*, *Błotnicki*, *Pl. Kostecki*. — Feuilleton *Dziennika* niejest staran-ny, zamiast rozległej powieści *Zyg. Miłkowskiego*: *Sprawa ruska w Galicyi*, byłyby właściwsiemi rozbiory krytyczne i monografie miast i wsi galicyjskich, poda-wane za wzorem *Czasu*, lub rozprawy o stanie dzi-siejszym miast i miasteczek galicyjskich, o stanie fa-bryk, zdrojowisk, kopalń itp. w Galicyi, które to wszy-stkie rzeczy są u nas terra incognita.

Gazeta Narodowa wychodzi od 17 Marca r. b. redaktorem jest *Karól Stupnicki*, syn *Hipolita Stu-pnickiego*, byłego redaktora Przeglądu. Współpracowni-cy: *Lucyan Tatomir*, *Zamarski* i kilku młodych nieznanych pisarzy. — Pismo to wychodzi w formacie ćwiartki arkusza dwa razy do tygodnia. Taniością swą, prostotą i przystępnością w wykładzie spraw politycz-nych, zamierza dojść tam, gdzie niedochodzą inne cza-sopisma. Cel jest dobry, zadanie skromne, a pierwsze dwa numera wyszły, dowodzą dostatecznie dążności szla-

1) Dziwna rzecz, iż pomimo tak wielkiej śpiewności wszystkich poezyi Zaleskiego ledwo kilka jego utworów ułożonych zostało do śpiewu z muzyką. Jest to smutnym dowodem, jak mało jeszcze u nas muzyka popłaca i jak mało mamy gruntownych muzyków. — Prócz ślicznego śpiewu do dumki: „U nas inaczej,“ przez *Teodora Mańkowskiego*, jako też kilku wybornych melodyi do dumek przez *Moniuszkę*, nie mamy w téj mierze czem się poszczycić.

chetnych; dla tego życzyć należy, aby utrzymało się to pismo i aby mogło obok popularnego *Dzienia Polskiego* rozwijać się swobodnie.

Urzędowa *Gazeta Lwowska* pod redakcją M. Sartyniego dopełnia liczby dzienników politycznych w Galicyi. — Zacieśniona w granice instrukcyi, nie ulega zmianie, chyba téj, że od r. b. podaje rubrykę przeglądu politycznego. — W redakcyi téj pracują Franc. Waligórski, Stan. Nowiński, od r. 1862 przybył Leon Bochenek, zaś z końcem r. 1861 ubyli Wład. Zawadzki i prof. Jan Szczepański.

Pisma treści naukowej lub belletrycznej lubo dość liczne, nie wypełniły wszystkich działów umiejętności. Ustawodawstwo, sztuki piękne i kościół, nie mają swojej reprezentacyi. Najpotrzebniejszym byłby dziennik ekonomiczno-prawniczy, na który nigdzie nie mogliśmy się zdobyć od czasu jak ustały *Temidy* w Warszawie i Krakowie, wydawane przez Hubego i Słotwińskiego. Można by zaś snadno zjednoczeniem prawników polskich w Galicyi, mianowicie adwokatów, notaryuszów i doktorów prawa, pod egidą Tow. Naukowego Krak., wydawać pismo prawnicze, które gdyby dobrze było redagowane, mogłoby z pewnością liczyć na więcej, niż półtysiacy prenumeratorów. Dziwna rzecz, iż nikt dotąd nie zjawił się, któryby tę pożyteczną myśl doprowadził do skutku.

Pomiędzy specjalnemi pismami zapewne pierwszeństwo mieć będzie dziennik wychodzący od 1 Kwietnia r. b. pod tyt. *Przegląd lekarski* pod redakcją profesorów Dr. J. Majera, Fr. Skobla, J. Dietla, Bryka i Dr. med. Zieleniewskiego; rywalizować będzie z pismem krakowskim czasopismo wydawane we Lwowie co 33 dni przez Ant. Kaczkowskiego, pod tyt.: *Homeopata polski*, wychodzące w 8ce po 3 do 4 arkusze, a którego wyszło dotąd zeszytów cztery. Mieszczą się w niem po największej części rozprawy Dr. Kaczkowskiego, przeciw któremu występował przed rokiem ostro aleopata Dr. Fel. Maciejowski.

M. Sartyni wydawał do końca r. 1861 *Dodatek tygodniowy do Gazety Lwowskiej* (folio po 52 NN.), w którym nagromadził mnóstwa dat statystycznych o handlu, przemyśle i wychowaniu w Galicyi, pobieranych z wielkim mozołem. — Tenże napisał trzy obszerne rozprawy, zaopatrzone mapami, o gradobiciach w Galicyi w ostatnich 40stu latach. Z ich peryodycznego posuwania się pewnemi stałemi pasmami i w pewnych okolicach powyprowadzał nowe i wcale oryginalne wnioski, poparte rysunkiem na mapach, uwidoczniającym trafność dowodzeń. Hr. Dzieduszycki M. podał tu *Żywot Jerzego Hr. Dzieduszyckiego*; Fr. Waligórski o fundacyach kościołów lwowskich, mianowicie o kościele XX. Karmelitów; Fran. Wołański zamieścił kilkaset dokumentów starożytnych, głównie dotyczących nadań królewskich wsiom i włościanom, rzecz będącą ważnem zbogaceniem dyplomatury i przyczynkiem do historii włościan w Polsce. — K. Oe drukował w r. 1859—60 *Bibliografię Galicyi* z ostatniego lat dziesiątka, obejmującą do 2,000 druków.

Pismem mało rozpowszechnionem, bo niemającym nawet trzystu prenumeratorów, jest *Praca*, pismo zbiorowe, pod redakcją Fr. B. Twardowskiego. Pismo to wychodzi od 21 Listopada w 4ce po dwa i półtrzecia arkusza. Wyszło zeszytów 3; zeszyt 4 za Luty jest w druku. Pismo to poświęcone jest głównie zabezpieczeniu doli oficyalistów prywatnych. Pierwsze to pismo tego rodzaju w naszej literaturze, bo wydawane r. 1848 we Lwowie przez E. Żurawlewicza, pismo Urzędnik prywatny, więcej zajmowało się polityką, niż oficyalistami. — Pismo Twardowskiego zamieściło te artykuły: *Praca i nagroda*. Projekta stowarzyszenia oficyalistów prywatnych, emerytury dla tychże, stowarz. emerytalnego projekt podany r. 1852 przez St. Jabłonowskiego — rozprawa o kolei żelaznej — o swobodnym handlu przez założenie domu komisowego stowarzyszenia gospodarzy ziemskich w Galicyi przez Józ. Winc. Behma, stanowisko prywatnych oficyalistów, *Nasz przemysł*, a mianowicie wiejski, *Ustawy zakładu ochrony chłopców*, pod opieką św. Antoniego we Lwowie w Styczniu 1858 ułożone. Stanowisko prywatnych oficyalistów, *Czasopisma* w sprawie utworzenia instytucyi prywatnych oficyalistów, O regulacyi gruntów folwarczych i włościańskich przez Piotra Maciejowskiego z Jaworzymirnik, *Poświęcenie domu ochrony chłopców* pod opieką św. Antoniego we Lwowie 1858 r. *Mowa ks. Ant. Monasterskiego* przy wprowadzeniu Ochrony małych chłopców, *Wiersz Jana Sciborskiego* przy wprowadzeniu ochronki, *Rzecz o subskrypcyach*, *Fundusze dla Tow. wzajem. pomocy prywat. oficyalistów*. Z tego artykułu okazuje się, że do końca Stycznia składki na rzecz tego towarzystwa doszły 41,296 złp. Dla urozmaicenia dodawaną jest powieść M. Czajkowskiego: *Kto z Bogiem*, to i *Bóg* z nim.

Z treści tego pisma widzimy, że redaktor podjął gorąco popieranie zakładów dobroczynnych w kraju, a mianowicie zabezpieczenie bytu oficyalistów prywatnych. Myśl szczerliwa, szczerza i godna uznania. Oficyaliści prywatni w naszym kraju stanowią liczbą swą znaczną warstwę ludności, warstwę niezępsutą wpływami obczyzny, najdzielniejszą co do miłości kraju, a wywierającą wpływ bezpośredni na włościan, z którymi żyją i których są istotnymi sąsiadami i częstokroć doradcami a przewodnikami. Ta warstwa narodu nie ma ubezpieczonego bytu swego i członkowie jej w razie choroby, niezdolności do dalszej pracy, i w wieku sędziwym, nie ma bezpiecznego przytułku, nie ma wynagrodzenia za trud całego życia, nie ma bodźca do pracy dla dobra kraju, bo nie widzi uznania tej pracy. Dla téj przyczyny sądzę, że jak ważnem jest wydawanie pism dla ludu i krzątanie się około oświaty ludu, tak zarówno jest ważnem zawiązanie stowarzyszenia i zabezpieczenia doli tych, przez których możemy wpływać na lud wiejski. Podnosząc znaczenie oficyalistów i wiążąc interes ich w jedną siłę, w jeden cel — podnosimy przez to siłę krajową i przysparzamy krajowi czynnych obywateli, którzy mając sobie zapewnioną przyszłość, mogą śmiało i bezpiecznie oddawać się pracy około dobra państwa. Z tego stanowiska oceniając wydawnictwo *Pracy*, życzyć wypada, aby je nie tylko w samej Galicyi wspierali, ale aby zawięzywano niejako filie i w innych prowincyach. Towarzystwo naukowej pomocy mogłoby być w tej mierze wyborem pośrednikiem rozpowszechniając pismo, którego cena arcyprzystępna, bo rocznie dwa talary wynosi. Dola oficyalistów prywatnych jest i w Poznańskim godna uwagi. Czasopismo *Praca* mogłoby więc z korzyścią być tam rozpowszechnione i stać się pobudką do podobnego stowarzyszenia. — Rozpisałem się o dzienniku, który niczyjś uwagi nie zwrócił na siebie, może dla tego, że treścią swoją niejest ponętny dla lubiących rozrywkowe dziennikarstwo; mnie więcej zajmuje to, co ma pożytek za cel, dla tego nie mogłem ogólnikami zbyć tego pisma. Twardowski Fr. jest autorem pisemka: *Kolenda* na r. 1860 dla prywatnych oficyalistów, czyli zarys projektu do tow. prywatn. ofic. Lwów 1859, w 8ce str. 56. *Rzecz o ofic. prywatn.* poruszono kilkakrotnie i na Litwie, a to w *Kuryerze Wileńskim*; zajęto się niemi rzeczywście atoli najpierw w dobrach księcia Wittgensteina, czego dowodem wydana w Wilnie: *Ustawa kasy emerytalnej i kasy edukacyjnej oficyalistów księcia Wittgensteina*, podpisana w Werkach, a obowiązująca od 1 Stycznia r. b. O téj ustawie zajmujące sprawozdanie podaje *Gazeta Warsz.* 1862 Nr. 37—38.

Przypominając Szanownej Publiczności zbliżający się koniec drugiego kwartału, upraszamy Ją o wczesne zaprenumerowanie „Tygodnika Poznańskiego“ na kwartał trzeci. Warunki prenumeraty są wyrażone na czele pisma.